

## Comunicato stampa

Nell'ambito delle iniziative promosse dal Progetto "NAVIGARE VERSO L'EXPO" vincitore del bando "Expo dei territori verso il 2015" promosso dalla Provincia di Milano e da Milano Metropoli, che vede fra i partner la Casa Circondariale di Milano Opera, nella giornata di domenica 13 settembre, nello spazio antistante Alzaia Naviglio, 4 a Milano-Darsena, alle ore 20.15 si terrà un evento in occasione della rassegna "Estate sui Navigli 2009".

In tale data la compagnia Opera Liquida andrà in scena con lo spettacolo "I luoghi dell'altro – ninna nanna anestetica per materiali organici organizzati", con gli attori-detenuti della sezione "comuni" della Casa di Reclusione Milano Opera.

Opera Liquida nasce dalla collaborazione tra Francesco Mazza, regista, attore e direttore artistico di Argòmm Teatro, teatro milanese di resistenza culturale in zona Niguarda e Ivana Trettel, drammaturga, regista e organizzatrice teatrale che hanno condotto il laboratorio dentro il carcere di Opera con Gianni Lamanna, regista e attore ed Elena Mearini, attrice.

Dopo il successo del debutto, lo scorso giugno, nel teatro della Casa di Reclusione di Milano Opera, la compagnia Opera Liquida varca per la prima volta i cancelli del carcere per portare la sua testimonianza poetica nel bel mezzo della movida milanese, per sottolineare quanto la cultura e il teatro in particolare siano lo strumento di un linguaggio preciso, altro, primitivo che trova la forza ed il coraggio di esprimersi all'interno di un più ampio percorso di vita, per cambiarne talvolta la direzione e mutarne gli esiti.

### La trama

In un futuro non definibile il sistema ha deciso di mantenere i detenuti in coma farmacologico.

I Semplificati trascorrono la loro condanna dormendo, permettendo di risparmiare risorse importanti: sorveglianza, spazi, prevenzione, reinserimento. Una delegazione in visita all'Istituto Semplificatore vuole conoscere il nuovo 'modello' e comprendere se è applicabile ovunque.

I Semplificatori sono il tramite tra i Semplificati e la Delegazione. Sono coloro che vedono da vicino e pertanto conoscono a fondo e di conseguenza non hanno certezze.

I De-semplificati, detenuti risvegliati temporaneamente, secondo il protocollo, parlano attraverso le poesie dei nostri attori, portano le loro voci senza filtri, e permettono alla delegazione "l'intervista" per comprendere le ricadute emotive che questa nuova prassi ha sugli individui. Oderfla, essere assoluto, parla attraverso le immagini del poeta Akim.

Alla Casa di Reclusione Milano Opera, ad Argòmm Teatro e alla Naba, va il nostro ringraziamento.

Per informazioni: [operaliquida@tiscali.it](mailto:operaliquida@tiscali.it)



Opera Liquida  
PRESENTA

## I\_LUOGHI\_DELL'ALTRO

ninna nanna anestetica per materiali organici organizzati

DOMENICA 13 SETTEMBRE ALLE ORE 20.00  
IN OCCASIONE DELLA  
SERATA CONCLUSIVA DELLA RASSEGNA  
"ESTATE SUI NAVIGLI 2009".  
ALZAIA NAVIGLIO GRANDE AL NUMERO 4 MILANO



I LUOGHI DELL'ALTRO NASCE DA UNA RIFLESSIONE SU TEMI IMPORTANTI COME IL TESTAMENTO BIOLOGICO E IL SENSO DELLA VITA IN STATO VEGETATIVO. UN'IPERBOLE CI HA PERMESSO DI PARLARE DEL DESERTO EMOTIVO IN CUI SPESSO VIVONO I DETENUTI NELLE STRUTTURE CARCERARIE.

IN UN FUTURO NON DEFINITO I DETENUTI SONO TENUTI IN COMA FARMACOLOGICO PER RISPARMIARE SU SORVEGLIANZA E RIABILITAZIONE. UNA DELEGAZIONE IN VISITA VUOLE COMPRENDERE SE IL MODELLO È APPLICABILE OVUNQUE. I DE-SEMPLIFICATI, DETENUTI RISVEGLIATI TEMPORANEAMENTE, PARLANO ATTRAVERSO LE POESIE DEGLI ATTORI, SENZA FILTRI, PER PORTARE SPUNTI E RIFLESSIONI DI UNA DELICATEZZA SPESSO NON COMUNE.

DRAMMATURGIA  
IVANA TRETTEL

LE PAROLE DI ODERFLA SONO DEL POETA AKIM. QUELLE DEI SEMPLIFICATI SONO DI SALVATORE GUERINO, MAURO LAURIA, ROGER MAZZARO, JIMMY TROPEA E ALFREDO VATALARO

IN SCENA

SALVATORE GUERINO	MAURO LAURIA
ROGER MAZZARO	ORAZIO GUAGLIARDO
FRANCESCO MAZZA	GIANNI LAMANNA
JIMMY TROPEA	ALFREDO VATALARO

COSTUMI  
ANNA GIULIA FRESKO, DEBORAH SAVIO, ANDREA TRINCERI E PAMELA VIGHI, STUDENTI DELLA SCUOLA DI FASHION DESIGN DELLA NUOVA ACCADEMIA DI BELLE ARTI DI MILANO.

PARTITURE FISICHE  
GIANNI LAMANNA

SCENOGRAFIA  
SALAH AZIBI, VALENTINA BOE, VALENTINA ROSA, CECILIA SERAFINI, STUDENTI DELLA SCUOLA DI FASHION DESIGN DELLA NUOVA ACCADEMIA DI BELLE ARTI DI MILANO.

COORDINAMENTO STUDENTI  
CATERINA FILICE ED ANNA CARDANI, DOCENTI NABA.

FOTOGRAFIA ANNALISA CIMMINO E ANDREA MINOGLIO

PRODUZIONE VIDEO FAIRY TAILS

PROGETTO GRAFICO ALICE ZICCHEDDU E MAURA PALLAZZONI STUDENTESSE DELLA SCUOLA DI FASHION DESIGN DELLA NUOVA ACCADEMIA DI BELLE ARTI DI MILANO.

REGIA FRANCESCO MAZZA  
ASSISTENZA ALLA REGIA IVANA TRETTEL

CONDUZIONE LABORATORIO FRANCESCO MAZZA, GIANNI LAMANNA, IVANA TRETTEL  
SUPPORTO AL LABORATORIO ELENA MEARINI

ORGANIZZAZIONE IVANA TRETTEL

UN RINGRAZIAMENTO AD UGO E ROBERTO BRANCATO PER LA CONSULENZA SUL TRATTAMENTO DEI TESSUTI.

